

Art des Fahrzeuges Traktor / Motorkarren	Fabrikmarke D E U T Z	Typ D X 1 4 0 A - N	Typenschein-Nummer CH 4 1 9 9 4 3
--	---------------------------------	-------------------------------	---

Hersteller	KLOECKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG, 5000 Köln 80 (D)
Erkennungsmerkmale	"DX 140 A-N" auf Hersteller-Plakette
Herstellerplakette	rechts, vorn seitlich am Achslagerbock
Fahrgestellnummer	rechts, vorn seitlich am Achslagerbock
Motorkennzeichen	"BF6L 913" links, seitlich auf Motorblock, unter Anlasser, angenietete Plakette
Hauptimporteur	Hans F. Würzler, DEUTZ-Generalvertretung, Industriestrasse 17, 8910 Affoltern a/A
Geprüftes Fahrzeug	7623 / 0 085

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 4
Lenkung	hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe
Getriebe	synchr. mit Lastschaltgruppe "POWERMATIC"
Anzahl Gänge	4x3x2+12 Kriechg. Achsantrieb Allrad; V=ausschaltbar
Betriebsbremse	hydraulisch, Lamellen im Oelbad, auf Antriebswellen bzw. Hinterräder, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung
Hilfsbremse	mechanisch, Lamellen im Oelbad, auf Antriebswellen bzw. Hinterräder
Feststellbremse	wie Hilfsbremse, Stockhandbremse
Dauerbremse	---
2-Kreis-Kontrolle	---

Motor			
Marke	DEUTZ	Typ	BF6L 913
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Luft	Anzahl Zylinder	6
Bohrung	102	Hub	125
Hubraum	6125	Steuer-PS	31,2
Leistungs-kW	92	bei U/min	2200
PS	125 DIN		
Lärm-Nahfeld	103 dB/A	bei U/min	2320
Schalldämpfer	1 Topf 1100x225x115 mm (LANGE KH 5)		
Abgasprüfung	Bacharach=4,0/SZ=3,0 bei 70 %		
Entstörung	---		

Karosserie	Traktor mit Sicherheitsrahmen CSD 0021/5-a		
Anzahl Türen	1	Geschw. Messer	---
Sicherheitsgurten	---	Rückspiegel	links/rechts
Unterlegkeil	1/510x200x330mm	Zugvorrichtung	V+H=Stecknagel
Diebstahlsicherung	---		
Anzahl Plätze	t 2 v M h		
Masse	innen	aussen	
Länge	4720	Achsabstand	2826
Breite	(2110-2770) 2260	Doppelachse	v h
Höhe	2920	Spurweite	v 1800 h 1800
Ueberhang	s ---	Spurweite	v 1800 - 2000
	v 690	h	1700 - 2200
	h 1204	Spurkreis Ø	l 13500 r 13400
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	2260	3480	5740
Nutzlast	---		
Gesamtgewicht	5740		
Fabrikgarantie	8000		
Reifengröße	13.6 - 28	18.4 - 38	(Varianten
Ply / bar	6 / 1,6	8 / 1,4	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	3060	5810	
für V max	25	25	
Garantierte Anhängelast gebremst			
Garantierte Anhängelast ungebremst			
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	25 km/h		
Höchstgeschwindigkeit gemessen	25 km/h		
bei 2320 U/min am Motor bzw. 1210 U/min an Zapfwelle			

62.

Ausrüstung	§)			
Fernlichter	CR	(E)		
Abblendlichter	CR	(E)		
Standlichter	A	(E)	auf Kotflügel	
Schlusslichter	R-S1	(E)		
Bremslichter	R-S1	(E)		
Richtungsblinker	v	1	(E)	s h 2a (E)
Rückstrahler	v			s h 2+2= I (E)
Markierlichter	v	§)		s h §)
Zusätzliche Lichter				
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	bei Inverkehrsetzung als Motorkarren erforderl.			
Scheibenwischer	1/ Blatt		mit/ohne Waschanlage	
Warnvorrichtungen	BOSCH 0 320 143 010 oder andere homologierte Modelle			

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Traktor / Motorkarren		
Marke und Typ	D E U T Z D X 1 4 0 A - N		
Typenscheinnummer	CH	4 1 9 9	4 3
Karosserie			
Plätze	total	2	vorn
Leergewicht		5740	Treibstoff D
Nutzlast		---	Steuer-PS 31,2
Gesamtgewicht			Hubraum 6125

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- x) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 25 km/h, M4S, IA 5,77 = 85 dB/A. (Nahfeldwert gemessen 50 cm ab Motorhaube links).
- +) Reifenvarianten : V= 14.9 - 28, 6 PR, 3220 kg (1,4), V-max. 30 km/h.
H= 20.8 - 38, 8 PR, 6610 kg (1,3), V-max. 25 km/h.
- §) Ausrüstung : Höhe der Lichter und Richtungsblinker technisch bedingt.
Seitlicher Abstand der Stand- und Schlusslichter kontrollieren, eventuell Markierlichter erforderlich.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

101 - 1 Plombe an Vollastanschlagschraube.

- darf auf öffentlichen Strassen nur mit einer Breite bis 2500 mm verkehren.

Ort und Datum der Prüfung Affoltern s/A, 18.07.79

Eidg. Typenprüfstelle